



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

May 11, 2025 | 11 de mayo 2025

4th Sunday of Easter

In today's gospel, we learn that it's not enough to just hear the Shepherd's voice; true disciples must follow it. The reward is a life in union with God.

We can never be taken away from God's love. We begin—here, in this life—belonging to God. That continues as we pass from this world into God's eternal presence.

At first glance, we might think that the flock of Jesus' sheep, the disciples following the Shepherd's voice, all look alike. In reality, we People of God are many types, all responding to the One Voice.

IV Domingo de Pascua

En el evangelio de hoy, aprendemos que no basta con oír la voz del Pastor; los verdaderos discípulos deben seguirla. La recompensa es una vida en unión con Dios.

Nunca podremos alejarnos del amor de Dios. Comenzamos—aquí, en esta vida—perteneciendo a Dios. Esto continúa cuando pasamos de este mundo a la presencia eterna de Dios.

A primera vista, podríamos pensar que el rebaño de las ovejas de Jesús, los discípulos que siguen la voz del Pastor, son todos iguales. En realidad, nosotros, Pueblo de Dios, somos muchos tipos, todos respondiendo a la Única Voz.



Mahyar Motebasseem (2020)

MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás
Mon – Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St. Mary / Santa Maria
Mon – Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy
cmurphy@archchicago.org

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Music Ministry / Ministerio de Música

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org

Mark James Meier, Director
mmeier@archchicago.org
847.864.1185 x234

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina
wrodas@archchicago.org
847.864.1185

Faith LaVoie, Communications Director / Directora de comunicaciones
flavoie@archchicago.org
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114
Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
847.864.1185

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth Ministry / Ministerio de jóvenes

Alex Roman, Director
847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



St. Mary Church
/ Iglesia de Santa Maria



St. Nicholas Church
/ Iglesia de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Wendy Rodas-Villegas

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights - 24/7 Emergency Family Support Hotline
Coalición de Illinois por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados - Línea directa de soporte familiar de emergencia las 24 horas

1 (855) HELP-MY-FAMILY
1 (855) 435-7693

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.
April - September **SM**
October - March **SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
(chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
8 a.m. **SM SN**
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miercoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe
(capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by
appointment / o por cita
April - September **SM**
October - March **SN**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**
Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	May 10	5:00 p.m.	SM	For Pope Leo XIV
Sunday	May 11	8:00 a.m.	SM	† Ellie Neiweem
		8:30 a.m.	SN	† Patricia Lucero DeCarchi † Sergio Gomez † Maria Francisca Mandujano Patiño † Concepcion Guerrero
		10:00 a.m.	SM	† Yvonne Joseph
		10:30 a.m.	SN	† Bonnie Mielczarek
		12:30 p.m.	SN	† Consuelo Pedraza † Miguel Maldonado † Maria Olvera
Monday	May 12	8:00 a.m.	SM	Communion Service
		8:00 a.m.	SN	Communion Service
Tuesday	May 13	8:00 a.m.	SM	† Ralph & Ellie Neiweem
		8:15 a.m.	SN	For those in prison
Wednesday	May 14	8:00 a.m.	SM	For justice and equity
		8:00 a.m.	SN	Nicholas Lesk (blessings)
Thursday	May 15	8:00 a.m.	SM	For refugees
		8:00 a.m.	SN	† Bernadine Gavin Rocks
Friday	May 16	8:00 a.m.	SM	For the terminally ill
		8:00 a.m.	SN	Kim Baum
Saturday	May 17	8:00 a.m.	SM	For those struggling with mental health
		8:00 a.m.	SN	For those far from home

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Noemi Campos | Tim Dorner | Victor Manuel Flores | Emery Gahl | Lupe Gomez |
Arcadia Gomez Tovar | Pam Goulbourne |
Pearl Hendricks | Kathy Hilebrand | Amy Judge | Dawn Koscielak | Katie Lassy |
Charlie Luczak | Clifford Marshman | Antonio Masias |
Rodolfo Medina | Graciela Ocon | Wolly Pabst | Terry Popma | Claire Quintanilla |
Barbara Upson

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Francisca Campos | Aaron Coe | Tom Cosgrove | Mike Kelly | Janet Rohmberg |
Ana Martinez

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Acts 13:14, 43-52; Ps 100:1-2, 3, 5; Rev 7:9, 14b-17; Jn 10:27-30

Monday: Acts 11:1-18; Ps 42:2-3, 43:3, 4; Jn 10:1-10

Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-3, 4-5, 6-7; Jn 10:22-30

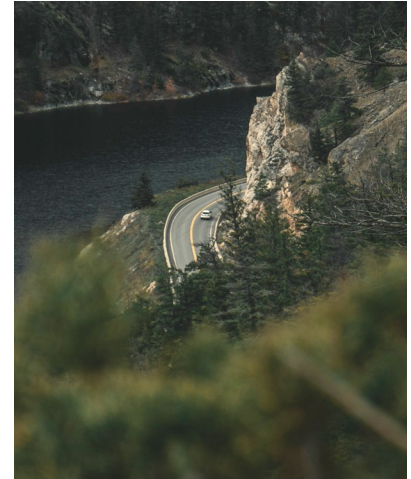
Wednesday: Acts 1:15-17, 20-26; Ps 113:1-2, 3-4, 5-6, 7-8; Jn 15:9-17

Thursday: Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25 and 27; Jn 13:16-20

Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-7, 8-9, 10-11ab; Jn 14:1-6

Saturday: Acts 13:44-52; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 14:7-14

Sunday: Acts 14:21-27; Ps 145:8-9, 10-11, 12-13; Rev 21:1-5a;
Jn 13:31-33a, 34-35



A Reflection

by Peg Hanrahan, Parishioner

Jesus said: “My sheep hear my voice; I know them, and they follow me... No one can take them out of my hand.”

- John 10:27, 28b

I had what some would call a ‘God sighting’ one summer day, traveling over a mountain pass in the west of Ireland. Breathtakingly beautiful, this journey required navigating hairpin turns on a thin ribbon of narrow, winding road. On one side of the road was a towering rock wall; on the other, a small grass verge. Then, nothing.

Ahead, I saw sheep. They filled the road, heading straight for me. I pulled over onto the verge, praying I would not drive off the cliff’s edge. The sheep surrounded me—bleating, grunting, snorting. Without warning, some sheep broke away from the group and started running.

Behind the sheep, I saw a young boy, a stick in his left hand, a small border collie at his side. One small boy, one dog, a lot of sheep—all on the move—and me, on the side of the road, trying not to fall off the edge!

Suddenly, a whistle pierced the air. The boy’s left hand shot up. The dog took off after the runners. The boy moved out to the side, keeping his body between

the sheep and the cliff’s edge. Shepherding is no easy task!

“We are God’s people, the sheep of his flock,” writes today’s psalmist. We are known; we are loved. We have been made by love to love. Divine love, the mutual exchange of giving and receiving in complete trust, generates an energy that empowers all who encounter it. Father, Son, and Spirit shepherd us in this way of love, leading us, as John writes in our second reading, “to springs of life-giving water.”

In the spirit-filled waters of baptism, we are made disciples. Like Paul and Barnabas, we become a light in the world, illuminating the way for others. We join God, our shepherd, helping each other hear and follow the Lamb of God. This is what I think it means to be Church; like that day on the mountain pass, it can be downright messy, somewhat terrifying, and yet breathtakingly beautiful.



Peg recently retired after 48 years as a professional lay minister. She is delighted to be able to spend more time writing, gardening, volunteering, entertaining, and traveling.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Hch 13, 14. 43-52; Sal 99, 2. 3. 5; Ap 7, 9. 14b-17; Jn 10, 27-30

Lunes: Hch 11, 1-18; Sal 41, 2-3. 43, 3. 4; Jn 10, 1-10

Martes: Hch 11, 19-26; Sal 86, 1-3. 4-5. 6-7; Jn 10, 22-30

Miércoles: Hch 1, 15-17. 20-26; Sal 112, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8; Jn 15, 9-17

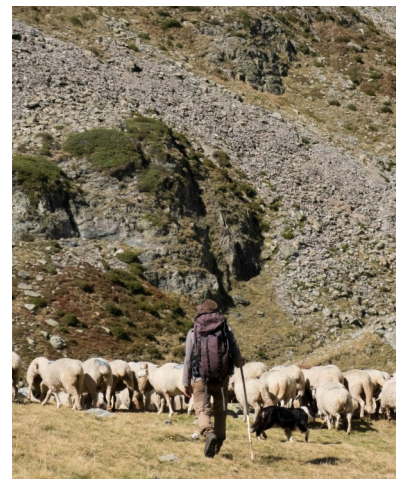
Jueves: Hch 13, 13-25; Sal 88, 2-3. 21-22. 25 y 27; Jn 13, 16-20

Viernes: Hch 13, 26-33; Sal 2, 6-7. 8-9. 10-11; Jn 14, 1-6

Sábado: Hch 13, 44-52; Sal 97, 1. 2-3ab. 3cd-4; Jn 14, 7-14

Domingo: Hch 14, 21-27; Sal 144, 8-9. 10-11. 12-13ab; Ap 21, 1-5a;

Jn 13, 31-33a. 34-35



Una reflexión

por Peg Hanrahan, feligrés

Jesús dijo: “Mis ovejas escuchan mi voz; yo las conozco y ellas me siguen... Nadie las arrebatará de mi mano.”

- Juan 10, 27. 28b

Un día de verano, atravesando un puerto de montaña en el oeste de Irlanda, tuve lo que algunos llamarían un “avistamiento de Dios”. Este viaje, de una belleza sobrecogedora, requería tomar curvas cerradas en una carretera estrecha y sinuosa. A un lado de la carretera había una imponente pared de roca; al otro, un arcén de césped. Después, nada.

Más adelante, vi ovejas. Llenaban la carretera y se dirigían directamente hacia mí. Me detuve en el arcén, rezando para no despeñarme. Las ovejas me rodeaban, sangrando, gruñendo y resoplando. Sin previo aviso, algunas ovejas se separaron del grupo y echaron a correr.

Detrás de las ovejas, vi a un chico joven con un palo en la mano y un perro pastor a su lado. Un niño, un perro, un montón de ovejas en movimiento... y yo, en el arcén, intentando no caerme.

De repente, un silbido atravesó el aire. El niño levantó la mano izquierda. El perro salió corriendo tras los corredores. El chico se hizo a un lado, manteniendo su cuerpo entre las ovejas y el borde

del acantilado. ¡El pastoreo no es tarea fácil!

“Somos su pueblo y su rebaño”, escribe el salmista de hoy. Se nos conoce, se nos ama. Hemos sido hechos por amor para amar. El amor divino, el intercambio mutuo de dar y recibir con plena confianza, genera una energía que da poder a todos los que se encuentran con él. El Padre, el Hijo y el Espíritu nos guían en este camino de amor, conduciéndonos, como escribe Juan en nuestra segunda lectura, “a fuentes de agua que da vida”.

En las aguas del bautismo, nos hacemos discípulos. Como Pablo y Bernabé, nos convertimos en una luz en el mundo, iluminando el camino para los demás. Nos unimos a Dios, nuestro pastor, ayudándonos unos a otros a escuchar y seguir al Cordero de Dios. Esto es lo que creo que significa ser Iglesia; como aquel día en el puerto de montaña, puede ser francamente desordenado, algo aterrador y, sin embargo, de una belleza sobrecogedora.



Peg se jubiló recientemente tras 48 años como ministra laica profesional. Está encantada de poder dedicar más tiempo a la escritura, la jardinería, el voluntariado, el entretenimiento y los viajes.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, May 11	11:30 a.m.	Baptism	Church SM
	1:30 p.m.	Bautismo	Iglesia SN
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel SM
Monday, May 12	5:45 p.m.	Baptismal Preparation	Church SN
	7:00 p.m.	Ministros de Comunión	Iglesia SN
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall SN
Tuesday, May 13	5:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room SM
	7:00 p.m.	Parish Pastoral Council	E. Conference Room SM
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 SM
Wednesday, May 14	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Living Room SM
	7:00 p.m.	Junta de padres y padrinos - Confirmación	Salón social SN
Thursday, May 15	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space SM
	6:00 p.m.	Preparación al bautismo	Iglesia SN
	6:30 p.m.	Equipo liturgico	Chapel SM
	7:00 p.m.	Prayer Shawl Ministry	Parlor SN
Friday, May 16	8:00 p.m.	AA Group	Living Room SM
	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church SM
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room SN
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room SN
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla SN
Saturday, May 17	7:30 p.m.	Esprit d'Amour	Church SM
	10:00 a.m.	Confirmation Year 2 Retreat	Oldershaw Hall SN
	11:00 a.m.	Pope John XXIII Choir Concert	Church SN
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room SN

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

HAPPY
Mother's
DAY



FELIZ DÍA DE LA
Madre

RUMMAGE SALE



VENTA DE COSAS USADAS

SATURDAY, JUNE 21 · 8 A.M. – 2 P.M. · SÁBADO, 21 DE JUNIO

Don't miss out on the fun: Volunteer!

"If you have the time and energy to give—whether sorting men's or women's clothing, being a cashier, or welcoming people—it's always fun! And if you work six hours, you can go to the pre-sale."

- Leonor Rojas, Volunteer

What's YOUR skill, talent, or interest?

It takes hundreds of volunteers—families, teens, people of all ages and talents—to make the Rummage Sale a success. Besides general volunteers, the sale needs "specialists" such as translators, artists for signs, carpenters, online sellers, antique appraisers, fashionistas, and electronics testers. Remember, volunteers who qualify for the pre-sale can shop on Friday, June 20, from 6-8 p.m.!

When are volunteers needed?

- ♦ **Move & Set Up:** Wednesday, June 11, 6 - 8 p.m.
- ♦ **Donation Drop-Off:**
 - ♦ Friday, June 13, 10 a.m. - 4 p.m.
 - ♦ Saturday, June 14, 10 a.m. - 4 p.m.
 - ♦ Monday, June 16, 10 a.m. - 8 p.m.
 - ♦ Tuesday, June 17, 10 a.m. - 8 p.m.
- ♦ **Trailer Loading:** Thursday, June 19, 1 - 3 p.m.
- ♦ **Pre-Sale:** Friday, June 20, 5:45 - 8:15 p.m.
- ♦ **Sale Day:** Saturday, June 21, 7:30 a.m. - 4 p.m.

Opportunities to volunteer, and a donation guide, are available on the parish website at stjohn23evanston.org/rummage.

No te pierdas la diversión: ¡Se voluntario!

"Si tienes tiempo y energía para dar—ya sea ordenar ropa de hombre o de mujer, ser cajero o recibir a la gente-, ¡siempre es divertido! Y si trabajas seis horas, puedes ir a la preventa."

- Leonor Rojas, voluntario

¿Cuál es TU habilidad, talento o interés?

Se necesitan cientos de voluntarios—families, adolescentes, personas de todas las edades y talentos—para que la venta de cosas usadas sea un éxito. Además de voluntarios en general, la venta necesita "especialistas" como traductores, artistas para los carteles, carpinteros, tasadores de antigüedades, fashionistas y probadores de electrónicos. ¡Todos los voluntarios que trabajen seis horas o más podrán comprar en la preventa!

¿Cuándo se necesita a los voluntarios?

- ♦ **Mudanza:** Miércoles, 11 de junio, 6 - 8 p.m.
- ♦ **Entrega de donaciones:**
 - ♦ Viernes, 13 de junio, 10 a.m. - 4 p.m.
 - ♦ Sábado, 14 de junio, 10 a.m. - 4 p.m.
 - ♦ Lunes, 16 de junio, 10 a.m. - 8 p.m.
 - ♦ Martes, 17 de junio, 10 a.m. - 8 p.m.
- ♦ **Carga de camiones:** Jueves, 19 de junio, 1 p.m.
- ♦ **Preventa:** Viernes, 20 de junio, 5:45 - 8:15 p.m.
- ♦ **Venta:** Sábado, 21 de junio, 7:30 a.m. - 4 p.m.

Visite stjohn23evanston.org/garra para inscribirse como voluntario o leer la guía de donativos.

BUILD COMMUNITY  **RAISE MONEY**  **HAVE FUN**
CREAR COMUNIDAD  **RECAUDAR FONDOS**  **DIVERTIRSE**



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

Spring 2025

Dear Sisters and Brothers in Christ,

Mother's Day celebrates the mothers and mother figures in our lives who are essential to the future of our communities and to the fullness of God's plan for human life.

Helping mothers in need is central to our faith and to the mission of Catholic Charities of the Archdiocese of Chicago. Your donation to the Mother's Day Collection for Catholic Charities is critical to this urgent work.

Catholic Charities was founded over a century ago as the charitable arm of the Church. Every year their dedicated staff accompanies 60,000 mothers and families in Cook and Lake counties, providing food and nutrition; housing and financial assistance; services for new and expecting mothers; counseling; and support for survivors of domestic violence. This is only possible through the generosity of our Archdiocesan community.

Each spring I encourage you to support the work of Catholic Charities. Your support creates stability in families for generations. May we always be inspired by the mothers in our lives who provide an example in promoting unity, providing encouragement, and demonstrating how the Lord teaches us to listen to the Spirit of Jesus working in our lives.

Sincerely yours in Christ,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Blase Cupic".

Archbishop of Chicago





Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

Primavera 2025

Estimadas hermanas y hermanos en Cristo:

El Día de las Madres celebra a las madres y figuras maternas en nuestras vidas que son esenciales para el futuro de nuestras comunidades y para la plenitud del plan de Dios para la vida humana.

Ayudar a las madres necesitadas es central para nuestra fe y para la misión de Caridades Católicas de la Arquidiócesis de Chicago. Su donación a la Colecta del Día de las Madres para Caridades Católicas es fundamental para este trabajo urgente.

Caridades Católicas fue fundada hace más de un siglo como el brazo caritativo de Iglesia. Cada año su dedicado personal acompaña a 60,000 madres y familias en los condados de Cook y Lake, brindando alimento y nutrición; vivienda y asistencia financiera; servicios para madres nuevas y embarazadas; consejería; y apoyo para sobrevivientes de violencia doméstica. Esto sólo es posible a través de la generosidad de nuestra comunidad arquidiocesana.

Cada primavera los animo a apoyar la labor de Caridades Católicas. Su apoyo crea estabilidad en las familias durante generaciones. Que siempre seamos inspirados por las madres en nuestras vidas que dan un ejemplo al promover unidad, proporcionar aliento y demostrar cómo el Señor nos enseña a escuchar al Espíritu de Jesús obrando en nuestras vidas.

Sinceramente suyo en Cristo,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Card. Cury".

Arzobispo de Chicago



SUNDAY HOSPITALITY

HOSPITALIDAD DOMINICAL

Sunday Hospitality is back!

Approximately once a month at each campus, various parish ministries will take turns hosting post-Mass Sunday Hospitality! Join them for a delicious treat and a chance to build community and learn about our parish's many vibrant ministries.

The Rummage Sale Team has the first round: They'll host Sunday Hospitality next Sunday, May 18, in Oldershaw Hall on the St. Nicholas Campus. On Sunday, June 1, they're bringing the food and the fellowship to the Gathering Space at St. Mary!

Don't rush off after Mass. Come share a cup of coffee, lemonade, cookies, and snacks. Linger a bit—talk to old friends, meet new folks, and help enhance our faith community here at St. John XXIII!

¡Vuelve la Hospitalidad dominical!

Una vez al mes, en cada campus, varios ministerios parroquiales se turnarán para ofrecer la Hospitalidad dominical después de misa. Únase a ellos para un delicioso manjar y una oportunidad para construir comunidad y aprender acerca de los muchos ministerios vibrantes de nuestra parroquia.

El equipo de venta de cosas usadas será el anfitrión de la primera Hospitalidad Dominical el próximo domingo, 18 de mayo, en el salón social de San Nicolás. El domingo 1 de junio, llevarán la comida y el compañerismo al Gathering Space de Santa María.

No salgas corriendo después de misa. Ven a compartir una taza de café, limonada, galletas y aperitivos. Quédate un rato, habla con viejos amigos, conoce gente nueva y ¡ayuda a mejorar nuestra comunidad de fe aquí en San Juan XXIII!

Service Trip "Stock" Sales

After all Masses this weekend, May 10-11, the Service Trip Ministry will be selling "stock" in our pilgrimage to Pine Ridge Reservation in South Dakota. Members of the team will take donations and provide "stock certificates." Although you may not be able to come on the trip, purchasing stock is a way to contribute to the ministry and help fund future service trips and projects.



Viaje de Servicio: Venta de "Acciones"

Este domingo, 11 de mayo, el Ministerio del Viaje de Servicio estará vendiendo "acciones" en nuestra peregrinación a la Reserva de Pine Ridge en Dakota del Sur después de las Misas. Miembros del equipo tomarán donaciones y proveerán "certificados de acciones". Aunque usted no pueda venir al viaje, la compra de acciones es una manera de contribuir al ministerio y ayudar a financiar futuros viajes de servicio y proyectos.

Sunday Collections

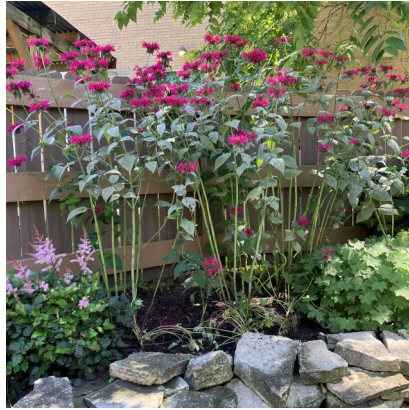
Colectas Dominicales

	Actual / Real	Budget / Presupuesto	Difference / Diferencia
May 4, 2025	\$22,270	\$21,785	\$486
Fiscal Year to Date (since July 2024)	\$913,932	\$898,491	\$15,441

Garden helpers needed!

St. Mary Garden

The garden at St. Mary is made up of ten separate garden areas. We garden at our convenience in an area of our choice. The work consists of weeding, deadheading, keeping the area neat, and watering as necessary. Please join Mary's Gardeners! Call Kathleen Glennon at 312.218.3579.



St. Nicholas Garden

The garden at St. Nicholas is a wildlife habitat across eight beds. We work as a group at mutually agreed times throughout the growing season. Come for an hour a week or an hour a month. Ever wondered what native plant gardening is all about? Join us to learn what "the right plant in the right place" really means and discover new ideas about plant management that will inspire you to make your home garden a habitat, too! Email Mary Moring at m38m@sbcglobal.net to get started.



¡Se necesitan ayudantes de jardinería!

El jardín de Santa María

El jardín de Santa María consta de diez zonas de jardín independientes. Trabajamos en Nuestro propio tiempo en el Jardín de nuestra elección. El trabajo consiste en desquelitar, manteniendo el área aseada, y regando como sea necesario. ¡Por favor, únase a los Jardineros de María! Llame a Kathleen Glennon al 312.218.3579.

El jardín de San Nicolás

Los jardines de San Nicolás son un hábitat de vida salvaje en ocho espacios. Trabajamos en grupo en momentos acordados mutuamente a lo largo de la temporada de cultivo. Venga una hora a la semana o una hora al mes. ¿Se ha preguntado alguna vez en qué consiste la jardinería con plantas autóctonas? Únase a nosotros para aprender lo que significa realmente "la planta adecuada en el lugar adecuado" y descubra nuevas ideas sobre la gestión de las plantas que le inspirarán para hacer también de su jardín un hábitat. Contacte con Mary Moring en m38m@sbcglobal.net para empezar.

Annual Baby Bottle Campaign

Each Mother's Day, the parish Respect Life Ministry distributes baby bottles at all Masses to support local crisis pregnancy centers. Please take a bottle this weekend. On Father's Day weekend, June 14-15, please return bottles full of checks, cash, or coins. Each bottle also contains a QR code that you can use to donate. Your help saves precious lives.

Campaña anual de biberones

Cada Día de las Madres, el Ministerio del Respeto a la Vida de la parroquia distribuye biberones en todas las Misas para apoyar a los centros locales de crisis de embarazo. Por favor lleve un biberón este fin de semana. El fin de semana del Día del Padre, 14-15 de junio, devuelva el biberón lleno de cheques, efectivo o monedas, o done usando el código QR en el biberón.

Evanston Catholic Women's Club (ECWC)

This Wednesday, May 14, ECWC invites you to their monthly lunch at Zhivago's Restaurant in Skokie. ECWC was founded at St. Mary Church over 100 years ago. For information about meetings, membership, and annual dues, contact Diane Krier-Morrow at dianekriermorrow@gmail.com.

Club de Mujeres Católicas de Evanston

Este miércoles, 14 de mayo, el Club de Mujeres le invita a su almuerzo mensual en Zhivago's en Skokie. El Club se fundó en la iglesia de Santa María hace más de 100 años. Para obtener información sobre las reuniones y las cuotas anuales, contacte con Diane Krier-Morrow en dianekriermorrow@gmail.com.

Gift of a Lifetime

As stewards of our faith, you can express your gratitude for God's gifts and help ensure that God's good work on earth continues by considering a charitable gift annuity. When you establish a charitable gift annuity with the Archdiocese, not only will you receive fixed payments for life, but you can designate this parish as the remainder beneficiary. You can schedule payments according to your financial needs and enjoy immediate and future tax benefits, including a federal income tax deduction for a portion of your gift if you itemize. Also, a portion of each annuity payment will be tax-free (through life expectancy). The funds remaining after your lifetime will support the parish or school designated by you.

For more information, please contact Art Roggow at aroggow@archchicago.org or visit giving.archchicago.org/cga.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

El regalo de su vida

Como corresponsables de nuestra fe, usted puede expresar su gratitud por los dones de Dios y ayudar a garantizar que la buena obra de Dios en la tierra continúe al considerar una anualidad de donación caritativa. Cuando establece una anualidad de donación caritativa con la arquidiócesis, no solamente recibirá pagos fijos de por vida, sino que puede designar a esta parroquia como beneficiario residual. Puede programar los pagos según sus necesidades financieras y disfrutar de beneficios fiscales inmediatos y futuros, incluyendo una deducción en el impuesto sobre la renta federal por una parte de su donación, si lo detalla. También, una parte de cada pago de anualidad estará libre de impuestos (a través de la expectativa de vida). Los fondos restantes después de su vida apoyarán a la parroquia o escuela designada por usted.

Visite giving.archchicago.org/cga o contacte con Art Roggow en aroggow@archchicago.org.



Call today to schedule a tour or learn more!

¡Llame hoy mismo para concertar una visita o para más información!

847-475-6789
admissions@popejohn23.org

Choose from:

Half-Day or Full-Day programs
2, 3, or 5 days per week

Whether you're looking for part-time enrichment or full-time care, our preschool provides a warm, supportive environment where young learners grow, explore, and thrive.



Elige entre:

Programas de medio día o día completo
2, 3 o 5 días por semana

Ya sea que necesites un programa de medio tiempo o de tiempo completo, nuestro preescolar ofrece un ambiente cálido y de apoyo donde los pequeños aprenden, exploran y crecen felices.



SPACES AVAILABLE:
Preschool for ages 3+
Enroll today!